# সুনান আন-নাসায়ী (তাহকীককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ৬৭৭ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৬৭৮]

পর্ব-৭: আযান (كتاب الأذان)

পরিচ্ছেদঃ ৩৬: মুয়াযযিন যখন “হাইয়্যা ‘আলাস সালা-হ, হাইয়্যা আলাল ফালা-হ” বলবেন, শ্রোতাগণ কি বলবে?

القول إذا قال المؤذن حي على الصلاة حي على الفلاح

আরবী

أَخْبَرَنَا مُجَاهِدُ بْنُ مُوسَى وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ الْحَسَنِ الْمِقْسَمِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا حَجَّاجٌ، قال ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ يَحْيَى، أَنَّ عِيسَى بْنَ عُمَرَ أَخْبَرَهُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ، قال: إِنِّي عِنْدَ مُعَاوِيَةَ إِذْ أَذَّنَ مُؤَذِّنُهُ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ كَمَا قَالَ الْمُؤَذِّنُ، حَتَّى إِذَا قَالَ: حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ، قَالَ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، فَلَمَّا قَالَ: حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ، قَالَ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، وَقَالَ بَعْدَ ذَلِكَ مَا قَالَ الْمُؤَذِّنُ ، ثُمَّ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مِثْلَ ذَلِكَ.

تخريج دارالدعوه: تفرد به النسائي، (تحفة الأشراف: ١١٤٣١)، مسند احمد ٤/٩١، ٩٨، سنن الدارمى/الصلاة ١٠ (١٢٣٩) (حسن)

صحيح وضعيف سنن النسائي الألباني: حديث نمبر 678 ـ حسن

বাংলা

৬৭৭. মুজাহিদ ইবনু মূসা ও ইব্রাহীম ইবনুল হাসান আল মিকসামী (রহ.) ..... ’আলকামাহ্ ইবনু ওয়াক্কাস (রহ.) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি মু’আবিয়াহ্ (রাঃ) -এর নিকটে ছিলাম। যখন তাঁর মুয়াযযিন আযান দিলেন তখন মু’আবিয়াহ্ (রাঃ) সে বাক্যগুলো বললেন, যেগুলো মুয়াযযিন বলছিলেন। মুয়াযযিন যখন বললেন, “হাইয়্যা আলাস্ সলা-হ”, তখন তিনি বললেন, “লা- হাওলা ওয়ালা কুওয়াতা ইল্লা বিল্লা-হ”। মুয়াযযিন যখন “হাইয়্যা আলাল ফালা-হ” বললেন, তখন তিনি বললেন, “লা- হাওলা ওয়ালা কুওয়াতা ইল্লা বিল্লা-হ”। তারপর মুয়াযযিন যে বাক্য বললেন, তিনিও সে বাক্য বললেন। তারপর বললেন, আমি রাসূলুল্লাহ (সা.) -কে এরূপ বলতে শুনেছি।

## English

36. What Is To Be Said When The Mu'adhdhin Says Hayya 'Alas-Salah, Hayya 'Alal Falah (Come To Prayer; Come To Prosperity)

It was narrated that 'Alqamah bin Waqqas said: I was with Mu'awiyah when the Mu'adhdhin called the Adhan. Muawiyah said what the Mu'adhdhin said, but when he said: 'Hayya 'alas-salah (come to prayer),' he said: 'La hawla wa la quwwata illa Billah (There is no power and no strength except with Allah);' and when he said: 'Hayya 'alal-falah (come to prosperity),' he said: 'La hawla wa la quwwata illa Billah (There is no power and no strength except with Allah).' After that he said what the Mu'adhdhin said, then he said: 'I heard the Messenger of Allah (ﷺ) saying exactly like that.'

### ফুটনোট

হাসান: নাসায়ী’র “আমালুল ইয়াওমি ওয়াল লায়লাতী” ৩৫৩, দারিমী ১২০৩, সহীহ ইবনু খুযায়মাহ্ ৪১৬।

হাদিসের মান: হাসান (Hasan) পুনঃনিরীক্ষিত

---

পাবলিশারঃ হাদিস একাডেমি  বর্ণনাকারীঃ আলকামা ইবন ওক্কাস (রহঃ)

Link — https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=87051

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন